



ZALAEGRSZEG MEGYEI JOGÚ VÁROS POLGÁRMESTERÉTŐL

✉ 8901 Zalaegerszeg, Kossuth L.u.17-19. ☎ 92/502-105, fax: 92/502-101
E-mail: balaicz@zalaegerszeg.hu

..... napirendi pont anyaga

ELŐTERJESZTÉS

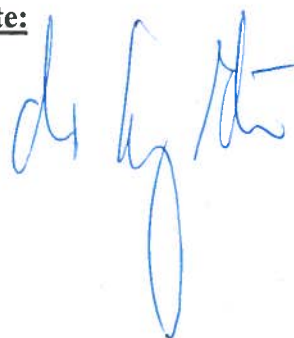
Zalaegerszeg Megyei Jogú Város Közgyűlése
2014. november-13-i ülésére

Tárgy: Tájékoztató külföldi utazásról (Gorizia, Olaszország)

Előterjesztő: Balaicz Zoltán polgármester

Készítette: Polgármesteri Iroda, Bogár Beáta nemzetközi és idegenforgalmi szakreferens 

Törvényességi és tartalmi-formai szempontból ellenőrizte:
Önkormányzati Osztály



Tisztelt Közgyűlés!

A Gorizia és Zalaegerszeg városok közt közel 40 éve fennálló baráti kapcsolat hivatalos megerősítésére Gorizia polgármestere, Ettore Romoli úr meghívására egynapos látogatásra utaztam Goriziába **szeptember 26-án** **Gecse Péter önkormányzati képviselő, Velkey Péter humánigazgatási osztályvezető, valamint Horváth Gábor közművelődési szakreferens kíséretében**, aki az olasz tolmácsolási feladatokat is magára vállalta.

A két település közötti kapcsolat az 1970-es évekre vezet vissza: az Orsovsky István irányította Zalai Táncegyüttes tagjai egy külföldi fesztiválon találkoztak a Santa Gorizia Néptáncsoport fiataljaival, és az ismeretség hamar jó barátsággá vált. A két társulatnak köszönhetően az olasz és magyar település közt a művészet más területein is, a sportban, az oktatásban ugyancsak szoros együttműködés alakult ki, így például az akkori Ságvári Endre Gimnáziumot, az Ady Endre Általános Iskolát, de a Canterina Kamarakórust is mind szorosabb együttműködés fűzte Goriziához. Bár a két város közt nem jött létre hivatalos kapcsolat, 2007-ben újra invitálták a zalaegerszegieket Olaszországba a Határok ízei fesztiválra. Két évvel később már hivatalos küldöttség utazott Goriziába, hogy a két város kapcsolatának bővítéséről tárgyaljon, tavaly óta pedig már az Egerszeg Fesztiválon is képviselteti magát Gorizia egy standdal.



Idén Gorizia önkormányzata sikeresen pályázott az Európai Bizottsághoz az E-Twin elnevezésű, 4 város (Gorizia mellett Nova Gorizia, Klagenfurt és Zalaegerszeg) fiataljait összefogó programra. Zalaegerszegről az Ady iskola fiataljai utaztak, így ők is szemtanúi lehettek a testvérvárosi szerződés ünnepélyes ceremóniájának, sőt műsorukkal színesítették a programot. A városházán megtartott rendezvényen Ettore Romoli polgármester elmondta, hogy remélhetőleg a dokumentum aláírásával tovább bővül és erősödik a két

város közötti kapcsolat, amely nem csupán felszínes barátságot jelent.

A rendezvényen elmondott beszédemben szóltam az olasz és magyar nemzet közötti évezredes kapcsolatáról, barátságról. Kiemeltem, hogy a középkorban számos művész, tudós érkezett Itáliából Magyarországra, akik hozzájárultak hazánk fejlődéséhez. Majd felidéztem, hogy az 1848-49-es események idején a magyarokat olasz légió segítette Alessandro Monti vezetésével, míg az olasz egységért vívott harcból a Türr István irányította csapat vette ki a részét. S bár az első világháborúban egymás ellen kellett harcolnia a két népnek, a két nemzet fiai a háborúban is tisztelettel bántak egymással, az elesett magyar katonák emlékét több emlékmű őrzi Olaszországban. Zalaegerszegen pedig olasz hősi katonai temetőben nyugszanak azok, akik nem térhettek haza- emléküket tisztelettel őrizzük mi is.



A városházi rendezvényen Roberto Sartori alpolgármester röviden szólt a kapcsolatokról, majd Maurizio Gualdi, a síklub elnöke idézte fel Gorizia és Zalaegerszeg együttműködésének főbb állomásait. Megemlítette, hogy az Egerszeg Fesztiválon soha nem tapasztalt szeretet fogadta őket. Elmondta, nemrég értesült róla, hogy Zalaegerszegen a 2000-

es évek közepén létesült egy testvérvárosi park, amelyben Gorizia nevét viselő fa is áll, amely folyamatosan növekszik, fejlődik, ugyanúgy, mint a települések közti együttműködés is. Franco Hassek, a közgyűlés nemzetközi ügyekért felelős tagja elmondta, hogy Klagenfurttal – amely Zalaegerszegnek szintén testvérvárosa – jövőre ünneplik a kapcsolat kialakulásának 50. évfordulóját, amelyre Zalaegerszeg képviselőit is meghívják. Fabio Gentile korábbi alpolgármester, aki sokat fáradozott a kapcsolatok hivatalos szintre emeléséért elmondta, hogy egy kapcsolatnak sok „Édesanyja és édesapja „ van, sokan sokat tettek azért, hogy a hivatalos testvérvárosi szerződés megszülessen, mint pl. a Gorizia és Zalaegerszeg kapcsolatának történetét megörökítő, a rendezvényen szintén jelen lévő szerző: Konyecskiné Haász Beáta is, aki a Canterina kamarakórus tagjaként vett részt az együttműködés szervezésében.

A hivatalos szerződés aláírását, valamint ajándékok és zászlócserét követően a fesztivál egerszegi gasztronómiai képviselőjénél, Hart Györgynél láttuk vendégül az olasz városvezetőket, élükön Ettore Romoli polgármesterrel. A zalai utcában kürtőskalács sütő aratott nagy sikert a faszélen sült illatos édességeivel, valamint Horváth Csaba fazekas mutatta be termékeit a goriziai közönség előtt.



Az ott tartózkodás idején a goriziai vezetőkkel folytatott megbeszélés során körvonalazódtak a két település további közös programjai is, amelynek következő állomása a 2015. májusi Egerszeg Fesztivál. A rendezvényen, amelyre ígérete szerint Romoli polgármester személyesen is el fog látogatni – ezúttal nemcsak gasztronómiai, hanem komplex turisztikai kínálattal is készül Gorizia önkormányzata.

Kérem a Tisztelt Közgyűlést a tájékoztató elfogadására!

Zalaegerszeg, 2014. november 6.


Balaicz Zoltán
polgármester